



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**



18685/11

(OR. en)

PRESSE 498
PR CO 80

KOMUNIKAT PRASOWY

3136. posiedzenie Rady

Sprawy zagraniczne

Handel

Genewa, 14 grudnia 2011 r.

Przewodnicząca **Hanna TROJANOWSKA**
podsekretarz stanu, polskie Ministerstwo Gospodarki

P R A S A

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUKSELA Tel.: +32 (0)2 281 3195 / 6319 Faks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

18685/11

1
PL

Główne wyniki posiedzenia Rady

*Rada zebrała się w Genewie, aby przygotować 8. konferencję ministerialną **Światowej Organizacji Handlu (WTO)**, która ma się odbyć w dniach 15–17 grudnia.*

*Rada zatwierdziła przystąpienie **Rosji i Samoa** do WTO. Stosowna decyzja zostanie podjęta podczas wspomnianej konferencji ministerialnej WTO.*

*Rada zgodziła się także, by Komisja podjęła negocjacje dwustronne z **Egiptem, Jordanią, Marokiem i Tunezją** z myślą o ustanowieniu „pogłębionych i kompleksowych” stref wolnego handlu.*

*Podczas tych obrad Rada podjęła między innymi decyzję o unijnym poparciu dla przyznania zwolnienia z obowiązków umożliwiającego członkom WTO objęcie preferencyjnym traktowaniem usług i usługodawców z **krajów najsłabiej rozwiniętych**.*

SPIS TREŚCI¹

UCZESTNICY	4
-------------------------	----------

OMAWIANE PUNKTY

KONFERENCJA MINISTERIALNA WTO	6
--	----------

INNE ZATWIERDZONE PUNKTY

POLITYKA HANDLOWA

– Przystąpienie Samoa do WTO.....	7
– Przystąpienie Rosji do WTO	7
– Umowy o wolnym handlu z krajami południowego regionu Morza Śródziemnego.....	8
– Preferencyjne traktowanie krajów najsłabiej rozwiniętych.....	8
– Antydumping – Stalowe rury i przewody rurowe – Chiny.....	8

¹

- Jeżeli deklaracje, konkluzje lub rezolucje zostały przez Radę formalnie przyjęte, jest to zaznaczone w tytule danego punktu, a tekst jest umieszczony w cudzysłowie.
- Dokumenty, do których odesłano w tekście, są dostępne na internetowej stronie Rady (<http://www.consilium.europa.eu>).
- Gwiazdką oznaczono akty przyjęte wraz z oświadczeniami do protokołu Rady przeznaczonymi do wiadomości publicznej; oświadczenia te można znaleźć na wyżej wspomnianej internetowej stronie Rady lub uzyskać z biura prasowego.

UCZESTNICY

Belgia:

François ROUX

stały przedstawiciel

Bulgaria:

Ganczo GANEW

stały przedstawiciel Republiki Bułgarii przy ONZ
i pozostałych organizacjach międzynarodowych w
Genewie

Republika Czeska:

Martin TLAPA

wiceminister przemysłu i handlu

Dania:

Pia OLSEN DYHR

minister handlu i inwestycji

Niemcy:

Jochen HOMANN

sekretarz stanu, Federalne Ministerstwo Gospodarki
i Technologii

Estonia:

Väino REINART

podsekretarz ds. gospodarczych i rozwojowych,
Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Irlandia:

Gerard CORR

stały przedstawiciel

Grecja:

Konstantinos PAPADOPOULOS

sekretarz generalny, Ministerstwo Spraw Zagranicznych

Hiszpania:

Alfredo BONET BAIGET

sekretarz stanu ds. handlu zagranicznego

Francja:

Pierre LELLOUCHE

sekretarz stanu przy minister gospodarki, finansów
i przemysłu, odpowiedzialny za handel zagraniczny

Włochy:

Amedeo TETI

dyrektor generalny ds. polityki handlowej włoskiego
Ministerstwa Rozwoju Gospodarczego

Cypr:

Aigli PANTELAKI

stały sekretarz w Ministerstwie Rolnictwa, Zasobów
Naturalnych i Środowiska

Łotwa:

Edgars RINKĒVIČŠ

minister spraw zagranicznych, szef delegacji

Litwa:

Egidijus MEILŪNAS

wiceminister spraw zagranicznych

Luksemburg:

Jean FEYDER

stały przedstawiciel

Węgry:

István MAJOR

stałe przedstawicielstwo

Malta:

Joseph RAPA

dyrektor generalny w Ministerstwie Finansów, Gospodarki
i Inwestycji

Niderlandy:

Simon SMITS

zastępca szefa delegacji, dyrektor generalny ds. stosunków
międzynarodowych, Ministerstwo Spraw Gospodarczych,
Rolnictwa i Innowacji

Austria:

Reinhold MITTERLEHNER

federalny minister spraw gospodarczych, rodziny
i młodzieży

Polska:

Hanna TROJANOWSKA
Mieczysław NOGAJ

podsekretarz stanu, Ministerstwo Gospodarki
dyrektor, Departament Polityki Handlowej, Ministerstwo
Gospodarki

Portugalia:

Miguel MORAIS LEITÃO

sekretarz stanu do spraw europejskich

Rumunia:

Károlyy BORBÉLY

sekretarz stanu, Ministerstwo Gospodarki, Handlu
i Otoczenia Biznesowego

Słowenia:

Matjaz KOVACIC

stały przedstawiciel

Słowacja:

Kristián TAKÁČ

wiceminister, Ministerstwo Gospodarki

Finlandia:

Esko HAMILO

podsekretarz stanu ds. zewnętrznych stosunków
gospodarczych

Szwecja:

Ewa BJÖRLING

minister handlu

Zjednoczone Królestwo:

Edward DAVEY

minister stanu ds. handlu

OMAWIANE PUNKTY**KONFERENCJA MINISTERIALNA WTO**

Rada przeprowadziła wymianę poglądów przygotowującą 8. ministerialną konferencję Światowej Organizacji Handlu, która ma się odbyć w siedzibie WTO w Genewie w dniach 15–17 grudnia. Omówiła także negocjacje dotyczące porozumienia w sprawie zamówień publicznych dotyczącego dostępu do rynku.

Wprawdzie nie przewiduje się, że podczas tej ministerialnej konferencji dokona się przełom w negocjacjach dotyczących dalszej agendy rozwoju, Rada powtórzyła jednak, iż zależy jej na osiągnięciu ambitnego i kompleksowego wyniku tego posiedzenia. Rada podkreśliła także, że WTO odgrywa kluczową rolę w dobie obecnego kryzysu gospodarczego i finansowego; poparła również wysiłki podejmowane przez WTO na rzecz skutecznego monitorowania służącego przeciwdziałaniu protekcjonizmowi.

INNE ZATWIERDZONE PUNKTY**POLITYKA HANDLOWA****Przystąpienie Samoa do WTO**

Rada przyjęła decyzję aprobowującą w imieniu UE przystąpienie Samoa do WTO. Decyzja ta zostanie podjęta na 8. konferencji ministerialnej WTO, która odbędzie się w Genewie w dniach 15–17 grudnia.

Przystąpienie Rosji do WTO

Rada przyjęła decyzję aprobowującą w imieniu UE przystąpienie Rosji do WTO. Decyzja ta zostanie podjęta na 8. konferencji ministerialnej WTO, która odbędzie się w Genewie w dniach 15–17 grudnia.

W ramach szerszego pakietu Rada zaaprobowwała także podpisanie¹ czterech dwustronnych porozumień z Rosją, które są zawarte w protokole w sprawie przystąpienia do WTO; dotyczą one:

- zarządzania kontyngentami taryfowymi mającymi zastosowanie do wywozu drewna z Rosji do UE;
- mechanizmu kompensacyjnego mającego na celu dopilnowanie, by przywóz części i podzespołów pojazdów silnikowych z UE do Rosji nie zmniejszył się w następstwie stosowania systemu inwestycyjnego w sektorze motoryzacyjnym;
- utrzymania zobowiązań w sprawie handlu usługami zawartych w obowiązującej umowie o partnerstwie i współpracy między UE i Rosją;
- wprowadzania lub zwiększania przez Rosję należności celnych wywozowych w odniesieniu do surowców.

¹ Oczekuje się, że porozumienia te zostaną podpisane w dniu 16 grudnia w ambasadzie rosyjskiej w Genewie.

Umowy o wolnym handlu z krajami południowego regionu Morza Śródziemnego

Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia dwustronnych negocjacji z Egiptem, Jordanią, Marokiem i Tunezją z myślą o ustanowieniu „pogłębionych i kompleksowych” stref wolnego handlu w ramach obowiązujących układów eurośródziemnomorskich ustanawiających stowarzyszenie zawartych z tymi krajami. Rozmowy zostaną podjęte jak najszybciej.

Preferencyjne traktowanie krajów najsłabiej rozwiniętych

Rada przyjęła decyzję zatwierdzającą w imieniu UE przyznanie przez konferencję ministerialną WTO zwolnienia z obowiązków, mającego na celu objęcie preferencyjnym traktowaniem usług i usługodawców z krajów najsłabiej rozwiniętych.

Antydumping – Stalowe rury i przewody rurowe – Chiny

Rada przyjęła rozporządzenie nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu tymczasowego cła nałożonego na przywóz niektórych przewodów rurowych i rur bez szwu, ze stali nierdzewnej, pochodzących z Chin ([17401/11](#)).
